

**07.09.2023**

### **Stellenausschreibung**

Bei der Deutschen Botschaft Kiew ist zum frühestmöglichen Zeitpunkt eine Stelle

als lokal beschäftigte/r

#### **Sachbearbeiter/in (m/w/d) im Kulturreferat.**

zu besetzen. Es handelt sich um eine Vollzeitstelle (40 Stunden wöchentlich).

Es wird ein vorerst befristeter Arbeitsvertrag angeboten, mit der Option auf Entfristung nach einem Jahr bei sich bewährender Zusammenarbeit.

#### **Die Tätigkeit wird überwiegend folgende Aufgaben umfassen:**

- Recherchen und Presseauswertung zur Kultur- und Bildungspolitik, Kirche & Religionsfragen
- Mitarbeit bei Vorbereitung und Durchführung von Veranstaltungen, Delegations- und Dienstreisen
- Erstellung von Projektunterlagen, Programmen und Informationsblättern
- Mitarbeit an Grundsatzfragen des bilateralen Verhältnisses: Strategieentwicklung / Planungen / systematische Entwicklung. Themen u.a.: Städtepartnerschaften, Bildungszusammenarbeit, Deutsch als Fremdsprache.
- Entwurf von Sprechpunkten, Reden und schriftlichen Kommentare
- Mitarbeit bei der Koordinierung der deutschen Kulturmittler in der Ukraine
- Beantwortung (auch telefonisch) ukrainischer und deutscher Bürgeranfragen
- Kleinere Übersetzungs- und Dolmetscherarbeiten
- Tätigkeiten im Zusammenhang mit Alumni-Betreuung

#### **Bewerberinnen oder Bewerber sollten folgendes Anforderungsprofil erfüllen:**

- Hervorragende Sprachkenntnisse in Wort und Schrift der deutschen und ukrainischen Sprache sowie gute Englischkenntnisse
- Ein abgeschlossenes Hochschulstudium, vorzugsweise mit Bezug zu den Bereichen Kultur, Bildung oder Sprache

- Gute Kenntnisse und Interesse an Themen der bilateralen deutsch-ukrainischen Zusammenarbeit in den Bereichen Kultur und Bildung
- Vorteilhaft: Berufserfahrung im Kulturbereich
- Vorteilhaft: Erfahrung mit Konzeption und Umsetzung von Projekten
- Fähigkeit, Projekte eigenständig zu organisieren und zu betreuen
- Sehr gute PC-Kenntnisse im Bereich der Office Anwendungen
- Freude an Teamarbeit

Vertragsbedingungen und Vergütung richten sich nach dem Musterarbeitsvertrag der Deutschen Botschaft und dem entsprechenden Vergütungsschema. Die Bezahlung basiert auf einer 40-Stunden-Woche.

Nach einem erfolgreichen Auswahlverfahren ist vor Einstellung die gesundheitliche Eignung durch eine ärztliche Untersuchung der Kooperationsärztin der Botschaft nachzuweisen. Zudem wird eine Personen-/Sicherheitsüberprüfung vorgenommen. Ihre Bereitschaft zur Mitwirkung wird vorausgesetzt.

**Bitte richten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung in deutscher Sprache mit Motivationsschreiben, Lebenslauf, Passkopie (nicht ukrainische Staatsangehörige: zusätzlich Aufenthalts- und Arbeitserlaubnis), Zeugnissen, Empfehlungsschreiben ausschließlich per E-Mail bis zum 22. September 2023 an die Verwaltung der Botschaft Kiew: [vw-10@kiew.diplo.de](mailto:vw-10@kiew.diplo.de)**

**Bitte übersenden Sie die Unterlagen als ein Dokument und im PDF Format.**

Bitte beachten Sie, dass nur vollständige und rechtzeitige Bewerbungen berücksichtigt werden. Empfangsbestätigungen werden nicht versandt. Die Botschaft kontaktiert ausschließlich Bewerber/innen, die zu einem Vorstellungsgespräch eingeladen werden.

Einladungen zum Auswahlverfahren können auch kurzfristig für den darauf folgenden Tag ausgesprochen werden.

Das Auswärtige Amt hat sich die berufliche Förderung von Frauen zum Ziel gesetzt und lädt qualifizierte Frauen ausdrücklich zu einer Bewerbung ein.

Informationen zum Datenschutz gem. Artikel 13 der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) finden Sie auf der Webseite der Botschaft unter Datenschutz.